

**CH233120**

**ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК FROST FREE, тип I**

**ХОЛОДИЛЬНИК FROST FREE З МОРОЗИЛЬНОЮ  
КАМЕРОЮ, тип I**

**BEKO**



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

---

Безопасность в первую очередь! /1
Требования по подключению к электрической сети /2
Инструкции по транспортировке /2
Инструкции по установке /2
Описание прибора /3
Рекомендации по размещению продуктов /3
Регулирование температуры и температурные режимы /4
Подготовка к эксплуатации /4
Хранение замороженных продуктов /5
Замораживание свежих продуктов /5
Приготовление кубиков льда /5
Размораживание /5
Замена лампочки внутреннего освещения /6
Чистка и уход /6
Перевешивание двери /7
Что следует и не следует делать /7
Энергопотребление /8
Сведения о рабочих шумах /9
Поиск и устранение неполадок /9
Технические характеристики /10

Безпека передусім /11
Порядок підключення до електромережі /12
Інструкції щодо транспортування /12
Інструкції щодо встановлення /12
Короткий опис приладу /13
Рекомендації щодо розміщення продуктів у холодильнику /13
Контроль і регулювання температури /13
Перед експлуатацією /14
Зберігання заморожених продуктів /14
Заморожування свіжих продуктів /14
Приготування кубиків льоду /14
Розморожування /15
Заміна лампи внутрішнього освітлення /15
Чищення та догляд /16
Перенавішування дверцят /16
Що слід і чого не слід робити /17
Енергоспоживання /18
Інформація щодо робочих шумів /18
Усунення несправностей /18
Технічні дані /19

**ВНИМАНИЕ!**

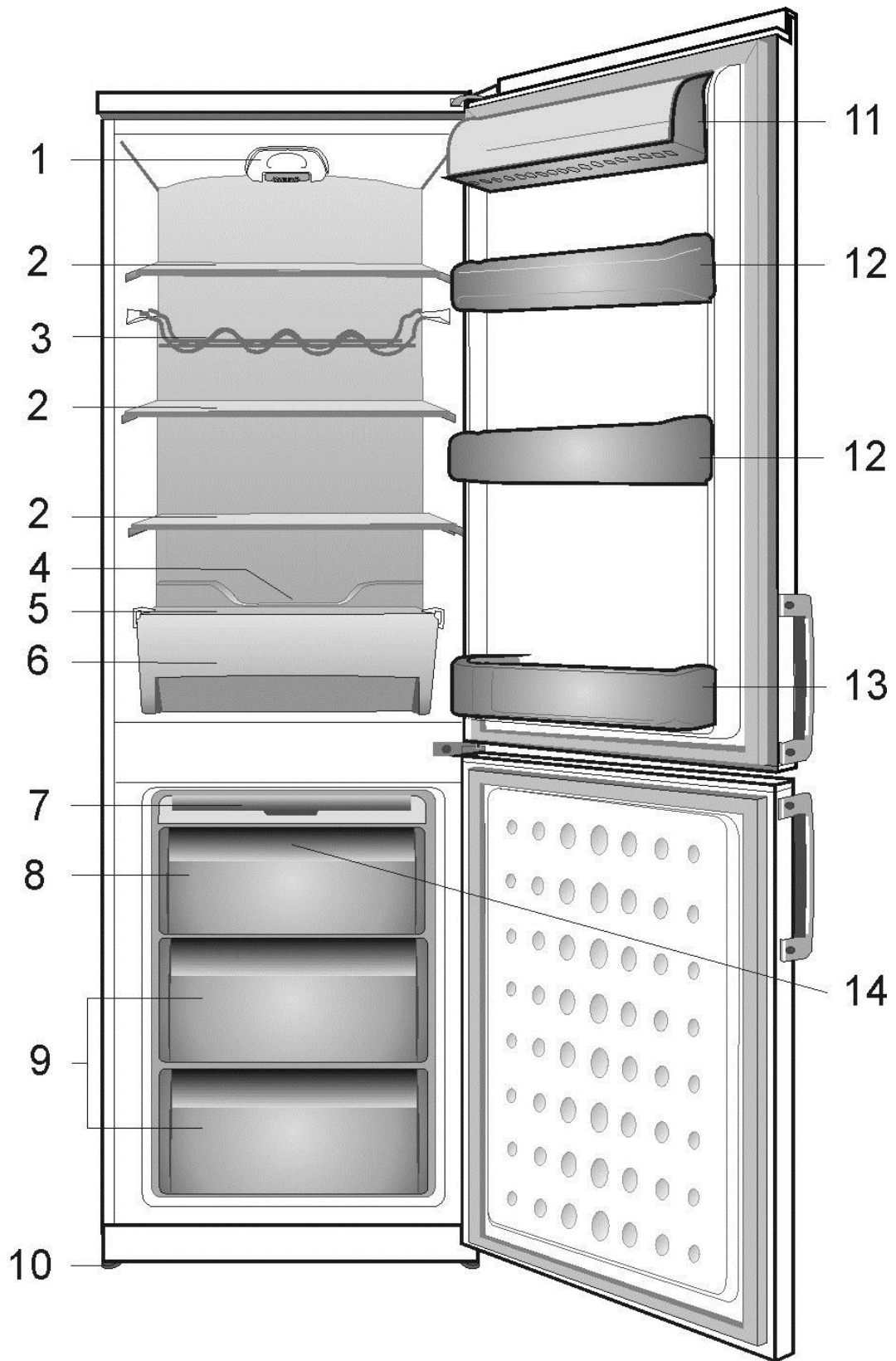
Для нормальной работы холодильной техники, в которой используется совершенно безвредный для окружающей среды хладагент R600a (воспламеняющийся только при определенных условиях), следует соблюдать следующие правила:

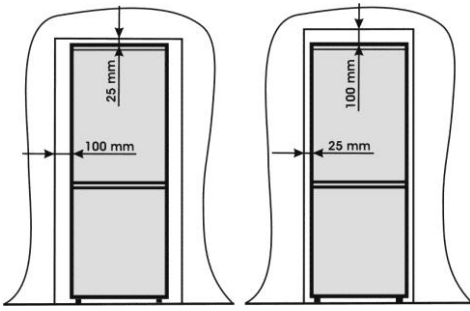
- Не препятствуйте свободной циркуляции воздуха вокруг прибора.
- Не используйте для ускорения процесса размораживания механические устройства или другие средства, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить контур охлаждения.
- Не используйте в отделении для хранения продуктов электрические приборы, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!**

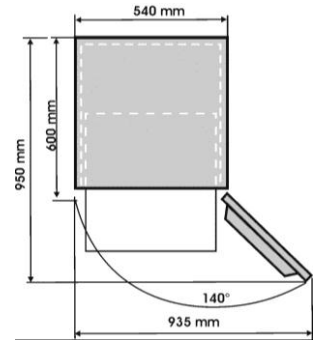
Для забезпечення нормальної роботи вашого холодильника, в якому застосовується екологічно чистий охолоджувач R600a, що займається тільки за певних умов, слід дотримуватися таких правил:

- Не перешкоджайте вільній циркуляції повітря навколо приладу.
- Не застосовуйте механічні пристрої для прискорення розморожування, крім рекомендованих виробником.
- Не пошкоджуйте контур охолодження.
- Не використовуйте електричні прилади всередині відділення для продуктів, крім приладів, рекомендованих виробником.

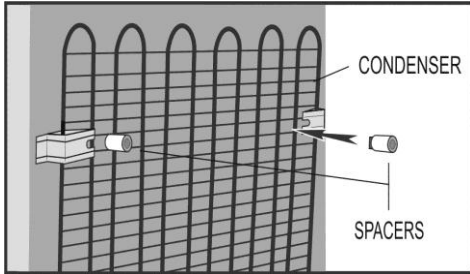




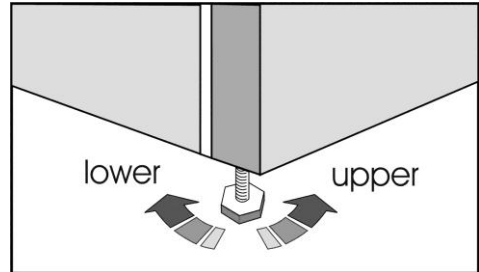
2



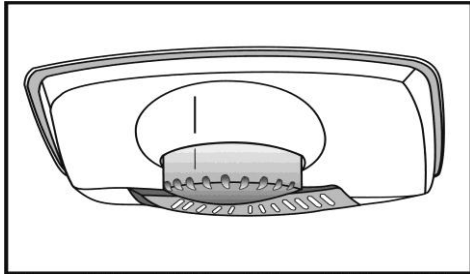
3



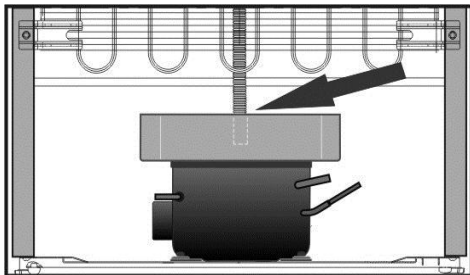
4



5



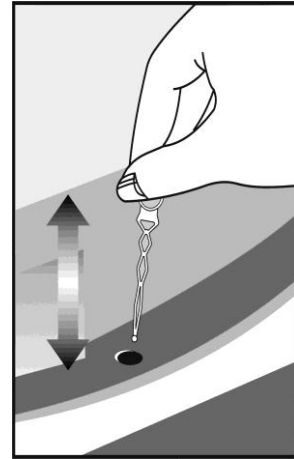
6



8



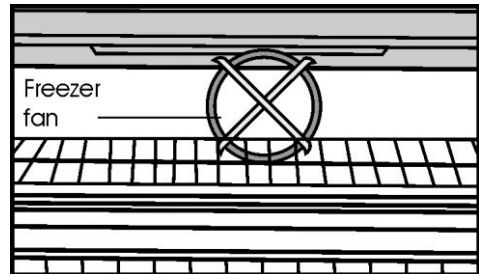
7



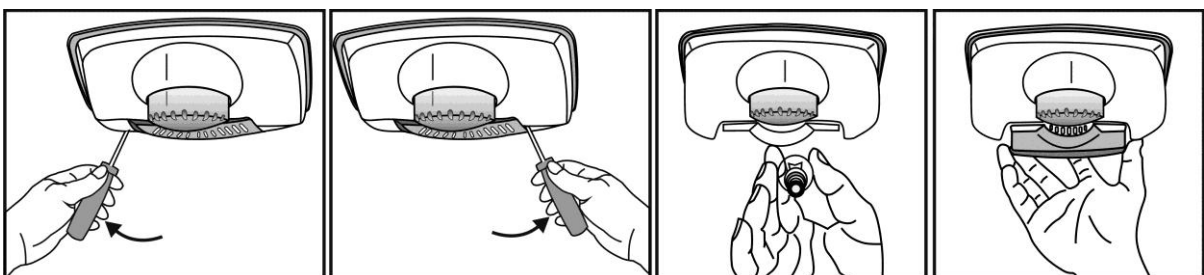
9

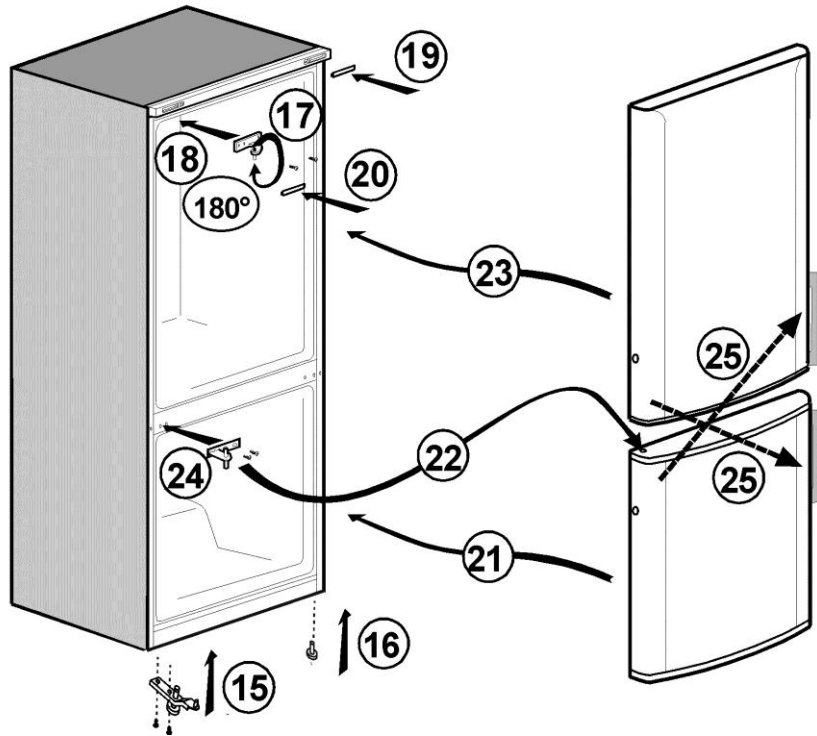
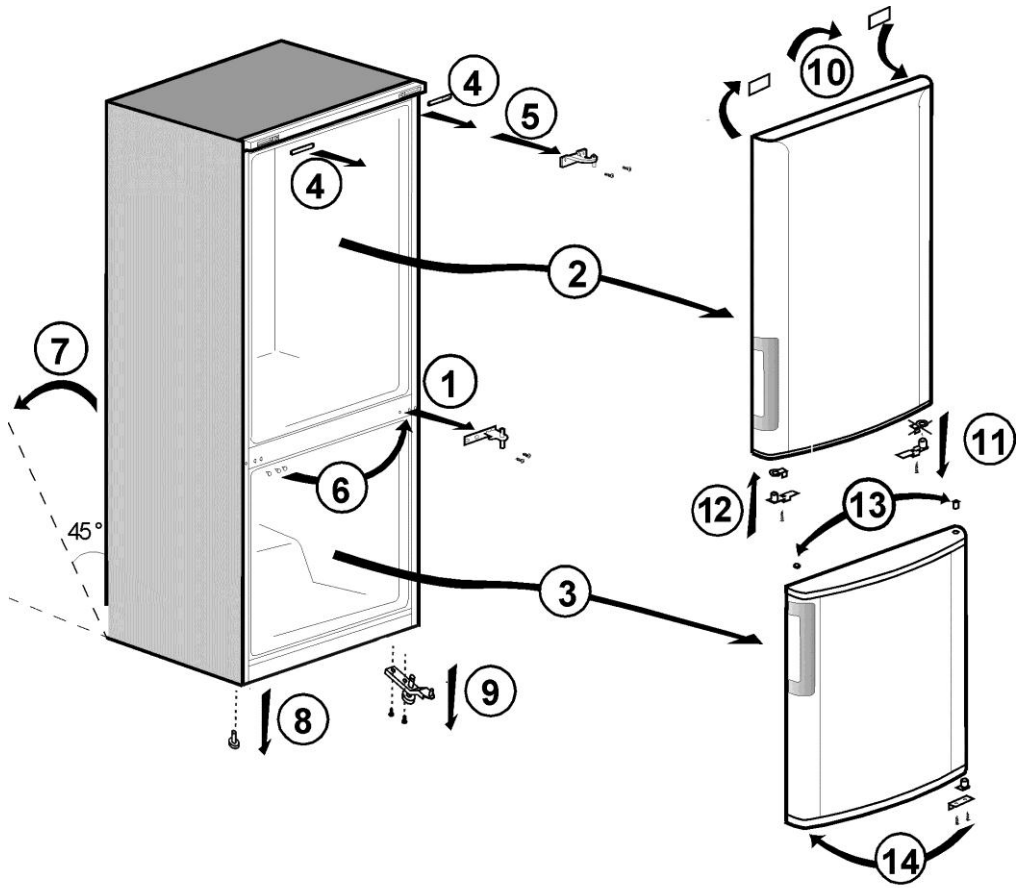


10



11





Поздравляем вас с приобретением **BEKO** качественного прибора, который будет служить вам долгие годы.

### ***Безопасность в первую очередь!***

Не подключайте прибор к источнику электроэнергии до полного удаления упаковки и всех защитных элементов.

- Если прибор транспортировался в горизонтальном положении, установите его вертикально и не включайте, как минимум, 12 часа, пока не отстоится компрессорное масло.
- Выбрасывая старый холодильник с замком или защелкой на двери, обязательно сломайте их, чтобы дети не могли закрыться внутри.
- Данный прибор следует применять только по прямому назначению.
- Не сжигайте выброшенный прибор. Изоляционные материалы прибора содержат легковоспламеняющиеся вещества, не принадлежащие к группе хлорфторуглеродов. Для получения сведений о правилах утилизации и предприятиях, которые этим занимаются, рекомендуется обратиться в местные органы власти.
- Не рекомендуется эксплуатировать прибор в холодном неотапливаемом помещении (например, в гараже, зимнем саду, на веранде, в сарае, во дворе и т. п.).

Для достижения оптимальных рабочих характеристик и безотказной работы прибора внимательно прочитайте эту инструкцию. Несоблюдение инструкции может привести к аннулированию права на бесплатное гарантийное обслуживание.

Храните эту инструкцию в удобном месте для использования в качестве справочника.

**Этот прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или лицами без соответствующих навыков и опыта. Они могут пользоваться прибором только под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или в соответствии с его указаниями.  
Не позволяйте детям играть с электроприбором.**

## Требования по подключению к электрической сети

Перед подключением прибора к электрической розетке убедитесь, что напряжение и частота электрической сети соответствуют характеристикам, приведенные на паспортной табличке внутри прибора.

Рекомендуется подключать прибор к электрической сети с помощью соответствующей розетки с выключателем и плавким предохранителем, расположенной в легкодоступном месте.

**Внимание! Электроприбор должен быть заземлен.**

Ремонт электрического оборудования должен производиться только квалифицированным специалистом.

Неквалифицированный ремонт может привести к опасным последствиям для пользователя прибора.

**ВНИМАНИЕ!**

В этом приборе используется экологически безопасный газ R600a, однако этот газ огнеопасен. Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения при транспортировке и установке. В случае утечки газа в результате повреждения системы охлаждения уберите все источники открытого огня и проветрите помещение.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте для ускорения процесса размораживания механические устройства или другие средства, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускайте повреждения контура охлаждения.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте в отделениях для хранения продуктов электрические приборы, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание несчастных случаев при повреждении шнура питания замену должен осуществлять производитель, его представитель по сервису или лицо, имеющее аналогичную квалификацию.

## Инструкции по транспортировке

1. Электроприбор следует транспортировать только в вертикальном положении.

Заводская упаковка во время транспортировки прибора должна оставаться неповрежденной.

2. Если прибор транспортировался в горизонтальном положении, не включайте его, как минимум, 12 часа, пока система не придет в нормальное состояние.

3. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения прибора, вызванные несоблюдением приведенных выше указаний.

4. Прибор должен быть защищен от воздействия дождя, влаги и других атмосферных явлений.

**Важная информация!**

- Во время чистки и переноски прибора не прикасайтесь к нижней части металлической решетки конденсатора, чтобы не повредить пальцы и ладони.

- Запрещается садиться или становиться на прибор - он не предназначен для этого. Это может привести к получению травмы или повреждению прибора.

- Следите за тем, чтобы при перемещении прибора шнур питания не оказался зажатым, так как это может привести к повреждению шнура.

- Не разрешайте детям играть с прибором или трогать ручки управления.

## Инструкции по установке

1. Температура в помещении, где находится холодильник, должна быть не ниже -15 °C (5 °F), в частности, ночью или в зимнее время.

1. Запрещается устанавливать прибор возле кухонных плит, радиаторов отопления или в местах, куда попадает прямой солнечный свет, так как это приведет к увеличению нагрузки на электроприбор. При установке рядом с источником тепла или морозильной камерой следует соблюдать такие минимальные расстояния:

- от кухонной плиты - 30 мм;
- от радиаторов - 300 мм;
- от морозильной камеры - 25 мм.

- Вокруг прибора должно быть достаточно места для свободной циркуляции воздуха (рис. 2).




- Для обеспечения зазора для циркуляции воздуха между прибором и стеной сзади прибора следует установить упоры-ограничители (рис. 3).
- 4. Прибор следует устанавливать на ровной поверхности. При необходимости положение прибора можно отрегулировать, поворачивая передние ножки по часовой стрелке или против нее, пока прибор не будет стоять строго вертикально и все ножки будут плотно соприкасаться с полом. Правильная регулировка ножек способствует снижению вибрации и шума (рис. 4).
- 5. Сведения о подготовке прибора к эксплуатации см. в разделе «Чистка и уход».


### Описание прибора (рис. 1)

- 1 - Регулятор температуры и внутреннее освещение
- 2 - Съёмные полки
- 3 - Полка для вина
- 4 - Емкость для сбора воды
- 5 - Крышка контейнера для овощей и фруктов
- 6 - Контейнер для овощей и фруктов
- 7 - Крепление лотка для льда и лоток для льда
- 8 - Отделение быстрого замораживания
- 9 - Отделения для замороженных продуктов
- 10 - Регулируемая ножка
- 11 - Отделение для молочных продуктов
- 12 - Полка для банок
- 13 - Полка для бутылок
- 14 - Вентилятор морозильной камеры

### Рекомендации по размещению продуктов

Рекомендации по оптимальному размещению продуктов и правила гигиены

1. Холодильная камера предназначена для непродолжительного хранения свежих продуктов и напитков.
2. Морозильная камера класса  предназначена для замораживания и хранения замороженных продуктов.

Обязательно соблюдайте рекомендации по хранению продуктов в камере , указанные на упаковке.

3. Молочные продукты следует хранить в специальном отделении на двери.
4. Готовые блюда следует хранить в плотно закрытой посуде.
5. Свежие продукты в упаковке можно хранить на полках. Свежие фрукты и овощи следует хранить в контейнерах для фруктов и овощей, предварительно очистив их от грязи.
6. Бутылки можно размещать на двери.
7. Сырое мясо следует хранить на нижней полке, упаковав его в полиэтиленовый пакет. Во избежание заражения не допускайте контакта сырого мяса с готовыми блюдами. Сырое мясо быстро портится, поэтому его можно хранить в холодильнике не более двух-трех дней.
8. Чтобы холодильник работал с максимальной эффективностью, не следует накрывать съёмные полки бумагой или другими материалами, препятствующими свободной циркуляции холодного воздуха.
9. Растительное масло не следует хранить на дверных полках. Продукты должны храниться в упаковке или в закрытой посуде. Горячие блюда и напитки можно помещать в холодильник только после того, когда они остынут. Открытые консервы нельзя хранить в жестяных банках.
10. Газированные напитки нельзя замораживать, а фруктовый лед нельзя употреблять слишком холодным.
11. Некоторые фрукты и овощи при температуре около 0°C портятся. Поэтому ананасы, дыни, огурцы, помидоры и др. следует хранить в полиэтиленовых пакетах.
12. Крепкие спиртные напитки следует хранить в вертикальном положении в плотно закрытых емкостях. В холодильнике нельзя хранить продукты, содержащие легковоспламеняющийся газ (например, взбитые сливки в баллончиках и другие продукты в аэрозольной упаковке) или взрывоопасные вещества. так как это может привести к взрыву.

## Регулирование температуры и температурные режимы

Температура регулируется регулятором (рис. 5), который находится вверху холодильной камеры. Можно устанавливать режимы min, 1 ... 6, max, где режим «max» соответствует самой низкой температуре. При первом включении холодильника регулятор следует установить на такой режим, чтобы через 24 часа средняя температура в холодильной камере не превышала +5 °C (+41 °F). Рекомендуется устанавливать регулятор в среднее положение между режимами «min» и «max» и следить за изменением температуры. При необходимости можно понизить температуру, сдвинув регулятор в сторону отметки «max», или повысить, сдвинув его в противоположную сторону. В разных местах холодильника (например, в контейнере для овощей и фруктов или в верхней части камеры) температура может быть выше или ниже установленной, что вполне нормально.

Рекомендуется проверять температуру в камерах на соответствие требуемому уровню с помощью точного термометра. Учтите, что показания термометра нужно проверять сразу же после его извлечения из морозильной камеры, так как они очень быстро повышаются.

Не забывайте, что при каждом открытии двери камеры из нее выходит холодный воздух, и температура внутри повышается. Поэтому не оставляйте дверь открытой и, помещая или вынимая продукты из холодильника, сразу же плотно ее закрывайте.

При намерзании инея в морозильной камере установите регулятор в положение «min» (самая высокая температура), при этом следя за тем, чтобы температура в холодильной камере не превышала +5°C (41 °F). Как только иней исчезнет и начнется обычный процесс автоматического размораживания, можно при необходимости установить более холодный режим.

## Подготовка к эксплуатации

### *Последняя проверка*

Перед началом эксплуатации прибора необходимо проверить следующее.

1. Ножки прибора должны быть отрегулированы так, чтобы прибор стоял строго вертикально.
2. Внутри должно быть сухо, и воздух должен свободно циркулировать позади прибора.
3. Холодильник внутри должен быть вычищен в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе «Чистка и уход».
4. Вилка должна быть вставлена в розетку, и электропитание подключено. При открытии двери должно включаться внутреннее освещение.

### *Замечания и рекомендации*

5. При запуске компрессора будет слышен шум. Жидкость и газы внутри герметичного контура охлаждения также могут издавать шумы, независимо от того, работает компрессор или нет. Это вполне нормальное явление.
6. Некоторая неровность верхней панели корпуса не является дефектом — это особенность процесса изготовления прибора.
7. Рекомендуется установить регулятор в среднее положение и следить за изменением температуры, чтобы проверить, поддерживается ли внутри прибора нужная температура (см. раздел «Регулирование температуры и температурные режимы»).
8. Не следует загружать продукты сразу же после включения прибора. Нужно подождать, пока установится необходимая для хранения температура. Для проверки температуры рекомендуется использовать точный термометр (см. раздел «Регулирование температуры и температурные режимы»).

## Хранение замороженных продуктов

Морозильная камера холодильника предназначена для длительного хранения продуктов, замороженных в промышленных условиях, а также для замораживания и хранения свежих продуктов.

При перебоях в подаче электроэнергии нельзя открывать дверь камеры. При отключении электроэнергии замороженные продукты не растают в течение 18 часов. Если электроэнергия отсутствует более длительного времени, то продукты необходимо проверить и либо сразу же употребить в пищу, либо приготовить и снова заморозить.

## Замораживание свежих продуктов

Для достижения наилучших результатов придерживайтесь приведенных ниже указаний.

Не следует замораживать слишком много продуктов одновременно. Качество продуктов сохраняется лучше всего, если они полностью промерзают за короткое время.

Не следует превышать суточную производительность прибора по замораживанию.

Если поместить в морозильную камеру теплые продукты, системе охлаждения придется работать непрерывно, пока они не заморозятся полностью. Это может привести к чрезмерному понижению температуры в холодильной камере на этот период.

При замораживании свежих продуктов следует установить регулятор в среднее положение. Небольшие порции продуктов до 0,5 кг можно замораживать, не меняя положение ручки термостата.

Ни в коем случае не храните вместе замороженные и свежие продукты.

## Приготовление кубиков льда

Наполните лоток для льда водой на 3/4 объема и поместите в морозильную камеру. Замерзшие кубики льда следует отделять ручкой ложки или подобным предметом. Ни в коем случае нельзя применять для этого острые предметы, такие как ножи или вилки.

## Размораживание

### *А) Холодильная камера*

Холодильная камера размораживается автоматически. Талая вода стекает через сливную трубку в накопительную емкость, которая расположена сзади прибора (**рис. 6**). Во время размораживания на задней стенке холодильной камеры там, где находится испаритель, могут образовываться капли воды. Отдельные капли могут остаться на стенке и после окончания размораживания снова заморозиться. Ни в коем случае нельзя применять для удаления замерзших капель острые предметы, такие как ножи или вилки.

Если талая вода не стекает через сливную трубку, необходимо проверить, не попали ли в нее кусочки продуктов. Сливную трубку можно прочистить при помощи ершика для чистки труб или аналогичного приспособления.

Чтобы талая вода не попадала на электрические провода или на пол, необходимо следить за тем, чтобы конец трубки всегда находился внутри лотка для сбора талой воды, установленного на компрессоре (**рис. 7**).

### *Б) Морозильная камера*

Размораживание моделей типа NO FROST выполняется автоматически и не требует вмешательства пользователя. Вода собирается в лоток, установленный на компрессоре, и испаряется под воздействием его тепла.

Ни в коем случае нельзя применять для размораживания фены, электронагреватели или другие подобные электроприборы.

Талую воду, накопившуюся в нижней части морозильной камеры, можно собрать губкой. После окончания размораживания внутреннюю поверхность камеры необходимо вытереть насухо (рис. 8 и 9). После этого можно вставить вилку шнура питания в розетку и включить электропитание.

#### **Внимание!**

Вентилятор внутри морозильной камеры обеспечивает циркуляцию холодного воздуха. Ни в коем случае не вставляйте в решетку посторонние предметы. Не разрешайте детям играть с вентилятором морозильной камеры.

Не храните в холодильнике продукты, содержащие легко воспламеняющийся газ (например, дозаторы, аэрозольные баллончики и т. п.) или взрывоопасные вещества.

Не накрывайте полки какими-либо защитными материалами, которые препятствуют циркуляции воздуха.

Не разрешайте детям играть с холодильником или трогать регуляторы.

Не закрывайте решетку вентилятора морозильной камеры, иначе производительность холодильника может снизиться (рис. 10).

#### **Внимание!**

Этот прибор оборудован вентилятором, который обеспечивает циркуляцию воздуха в морозильной камере, необходимую для ее нормальной работы. Следите за тем, чтобы вентилятор не был заблокирован (остановлен) или закрыт продуктами или упаковкой. Блокирование (остановка) вентилятора или создание помех для его работы может привести к повышению температуры в морозильной камере и, в результате, к оттаиванию.

### **Замена лампочки внутреннего освещения** (рис. 11)

Если лампочка внутреннего освещения перегорела, ее можно легко заменить. Прежде всего отключите холодильник / морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки.

Возьмите плоскую отвертку и осторожно вставьте ее слева в зазор между плафоном и внутренней поверхностью корпуса. Затем, легко прижимая ручку отвертки влево, приподнимайте левую сторону плафона, пока она не отсоединится. Повторите эту операцию с правой стороны плафона, слегка прижимая ручку отвертки вправо. Когда обе стороны плафона будут отсоединены от корпуса, его можно легко снять.

Проверьте, плотно ли вкручена лампочка в патрон. Включите прибор в электрическую сеть. Если лампочка все же не работает, замените ее новой лампочкой с цоколем E14 мощностью не более 15 Вт, которую можно приобрести в магазине электротоваров. Перегоревшую лампочку сразу выбросите, соблюдая осторожность. После замены лампочки установите плафон на место и закрепите его. Следите за тем, чтобы плафон был правильно вставлен.

### **Чистка и уход**

1. Перед началом чистки рекомендуется выключить электроприбор и вынуть шнур питания из розетки.

2. Ни в коем случае не используйте для чистки острые инструменты или абразивные материалы, мыло, бытовые чистящие средства, стиральный порошок или полироли на восковой основе.

3. Вымойте корпус прибора теплой водой и вытрите насухо.

4. Протрите внутреннюю поверхность прибора хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе пищевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.

5. Не допускайте попадания воды внутрь регулятора температуры.

6. Если холодильник не будет использоваться длительное время, выключите его, выньте из него все продукты, вымойте и оставьте дверь приоткрытой.

7. Для защиты высококачественного красочного покрытия рекомендуется полировать металлические части прибора (наружную сторону двери и боковые панели корпуса) силиконовым воском (полиролью).

8. Пыль, которая скапливается на конденсаторе, расположенном сзади прибора, необходимо раз в год удалять пылесосом.

9. Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель двери частицами пищи.

10. Запрещается:

- чистить прибор не предназначенными для этого средствами, например, средствами, содержащими бензин;
- подвергать прибор воздействию высоких температур;
- использовать для мытья или чистки абразивные материалы.

11. Снятие крышки отделения для молочных продуктов и лотка на двери:

- крышку отделения для молочных продуктов приподнимите на пару сантиметров и потяните с той стороны, где расположено отверстие;
- лоток полностью разгрузите, а затем просто подтолкните вверх.

12. Содержите в чистоте специальную пластмассовую емкость для сбора талой воды, которая находится сзади прибора. Чтобы снять лоток для чистки, выполните следующие действия:

- выключите розетку и выньте из нее вилку шнура питания
- аккуратно разогните плоскогубцами шпильку на компрессоре и освободите лоток;
- приподнимите и снимите лоток;
- вымойте и вытрите насухо;
- установите и закрепите лоток, выполнив действия в обратном порядке.

13. Чтобы вынуть выдвижной ящик, потяните его к себе, насколько возможно, приподнимите и вытащите полностью.

### Перевешивание двери

Выполните действия в указанном порядке (рис. 12).

### Что следует и не следует делать

**Следует** регулярно чистить и размораживать прибор (см. раздел «Размораживание»).

**Следует** хранить сырое мясо и птицу ниже готовых блюд и молочных продуктов.

**Следует** очищать овощи от земли и удалять ненужные листья.

**Следует** хранить салат и петрушку, не отрезая корней, а капусту и цветную капусту - не вырезая кочерыжек.

**Следует** хранить сыр в полиэтиленовом пакете, предварительно завернув его в пергаментную бумагу и по возможности удалив из пакета воздух. Для улучшения вкусовых качеств его нужно вынуть из холодильника за час до употребления.

**Следует** сырое мясо и птицу неплотно заворачивать в полиэтиленовую пленку или алюминиевую фольгу, чтобы предотвратить высыхание.

**Следует** хранить рыбу и субпродукты в полиэтиленовых пакетах.

**Следует** хранить сильнопахнущие продукты и продукты, которые могут высохнуть, в полиэтиленовых пакетах, в алюминиевой фольге или в плотно закрытой посуде.

**Следует** тщательно упаковывать хлеб, чтобы сохранить его свежим.

**Следует** охлаждать белое вино, пиво и минеральную воду перед подачей к столу.

**Следует** как можно чаще проверять содержимое морозильной камеры.

**Следует** хранить продукты как можно меньше времени и строго соблюдать сроки хранения.

**Следует** хранить продукты, замороженные промышленным способом, в соответствии с инструкциями на упаковке.

**Следует** выбирать только свежие высококачественные продукты и обязательно тщательно мыть их перед замораживанием.

**Следует** делить свежие продукты для замораживания на небольшие порции, чтобы они быстрее замерзли.

- Не следует** хранить бананы в холодильной камере.
- Не следует** хранить дыни в холодильной камере. Их можно ненадолго помещать для охлаждения только в завернутом виде, чтобы запах не распространялся на другие продукты.
- Не следует** накрывать полки какими-либо защитными материалами, которые могут препятствовать циркуляции воздуха.
- Не следует** хранить в холодильнике ядовитые или другие опасные вещества. Он предназначен только для хранения продуктов питания.
- Не следует** употреблять в пищу продукты, которые хранились в холодильнике слишком долго.
- Не следует** хранить готовые блюда и сырые продукты в одной посуде. Их следует и упаковывать, и хранить отдельно.
- Не следует** допускать, чтобы капли воды с размораживающихся продуктов или капли другой жидкости попадали на другие продукты.
- Не следует** надолго оставлять дверь открытой, так как это приведет к увеличению расходов на эксплуатацию и образованию толстого слоя инея.
- Не следует** использовать для удаления инея острые предметы, такие как ножи или вилки.
- Не следует** помещать в холодильник горячие продукты. Нужно дождаться, пока они остынут.
- Не следует** помещать бутылки с жидкостью или закрытые банки с газированными напитками в морозильную камеру, так как они могут лопнуть.
- Не следует** класть свежие продукты в морозильную камеру для замораживания сверх меры.
- Не следует** давать детям мороженое и замороженные напитки непосредственно из морозильной камеры, так как из-за очень низкой температуры они могут обморозить губы.
- Не следует** замораживать газированные напитки.
- Не следует** хранить размороженные продукты; их нужно употребить в пищу в течение суток или приготовить и снова заморозить.
- Не следует** вынимать продукты из морозильной камеры мокрыми руками.

## Энергопотребление

Чтобы в максимальной мере использовать пространство морозильной камеры для хранения продуктов, следует вынуть из нее центральный и верхний выдвижные контейнеры. Данные об энергопотреблении холодильника приведены для условий, когда центральный и верхний выдвижные контейнеры вынуты, и морозильная камера полностью загружена.

### Практические рекомендации по снижению потребления электроэнергии

1. Бытовые электроприборы следует устанавливать в хорошо проветриваемых местах вдали от источников тепла, таких как кухонные плиты, радиаторы отопления и т.п. Кроме того, следует избегать мест, куда попадают прямые солнечные лучи.
2. Купленные охлажденные или замороженные продукты следует сразу же помещать соответственно в холодильное или морозильное отделение, в особенности, в летнее время. Для доставки продуктов из магазина домой рекомендуется использовать термосумки.
3. Продукты, вынутые из морозильной камеры, рекомендуется помещать для размораживания в холодильное отделение. Чтобы не допустить загрязнения холодильного отделения, замороженные продукты следует класть в емкости, куда при оттаивании будет стекать вода. Рекомендуется начинать размораживание продуктов, по крайней мере, за сутки до их употребления.
4. Рекомендуется открывать дверцы как можно реже.
5. Не оставляйте дверцы прибора открытыми без надобности и следите за тем, чтобы они были всегда плотно закрыты.

### **Вибрация и шум, которые могут возникнуть во время работы прибора**

1. В процессе работы холодильника уровень шума может повышаться.
  - Для поддержания температуры в отделениях на заданном уровне периодически включается компрессор прибора. Шум усиливается при запуске компрессора, а при выключении компрессора слышен щелчок.
  - Рабочие характеристики прибора могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормальное явление.
2. Шум льющейся или разбрызгивающейся жидкости.
  - Причиной таких шумов является циркуляция хладагента в системе охлаждения, что соответствует принципам работы прибора.
3. Шум, похожий на шум ветра.
  - Такой шум издают установленные в холодильнике вентиляторы (один или несколько), которые нужны для повышения эффективности охлаждения отделений. Это обычный шум, который не является признаком неисправности.
4. Другие вибрации или шумы
  - Уровень шума и вибрации зависит от типа и качества пола, на котором установлен прибор. Пол должен быть достаточно ровным и выдерживать вес прибора.
  - Источником шума могут быть предметы, лежащие на приборе. Такие предметы следует убрать с прибора.
  - Шум может возникать при соприкосновении расположенных рядом бутылок или других емкостей. В таких случаях следует слегка отодвинуть бутылки или емкости друг от друга.

### **Поиск и устранение неполадок**

Если включенный прибор не работает, проверьте следующее:

- возможно, вилка вставлена в розетку не так, как следует, или отсутствует напряжение в электрической сети (для проверки наличия напряжения включите в эту же розетку другой электроприбор);
- возможно, перегорел предохранитель, сработал автоматический выключатель или же выключен главный выключатель на распределительном щитке;
- возможно, неправильно установлен регулятор температуры;
- возможно, неправильно подсоединена новая вилка, установленная вместо литой заводской вилки.


Если прибор все же не работает, обратитесь к продавцу по месту приобретения прибора.

Обязательно выполните все указанные проверки, так как если неисправность не будет обнаружена, вам придется возместить расходы.

**Технические характеристики**

Марка	<b>BEKO</b>
Модель	<b>СН233120</b>
Тип прибора	<b>ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК FROST FREE, тип I * ** *</b>
Общий объем (л)	321
Полезный объем (л)	294
Полезный объем морозильной камеры (л)	90
Полезный объем холодильной камеры (л)	204
Производительность по замораживанию (кг/сутки)	5
Класс энергопотребления (1)	A+
Энергопотребление (кВт-час/год) (2)	297
Автономная работа (час)	18
Уровень шума (дБ(А) на 1 пВт)	40
Экологически безопасный хладагент R600a	
(1) Класс энергопотребления: A+++ ... D (A+++ = экономичный ... D = наименее экономичный)	
(2) Фактическое энергопотребление зависит от условий эксплуатации и места установки прибора.	



Символ  на изделии или на упаковке указывает, что изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его следует сдать на соответствующий пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Утилизировав это изделие в соответствии с правилами, вы способствуете предотвращению возможных отрицательных последствий для окружающей среды и здоровья людей из-за неправильного обращения с отходами этого изделия. За более подробной информацией по утилизации данного изделия обратитесь в местную городскую администрацию, службу вывоза и утилизации бытовых отходов или в магазин, где было приобретено это изделие.



Вітаємо вас із придбанням високоякісного товару **BEKO**, створеного, щоб вірно служити вам довгі роки.

### **Безпека передусім!**

Не під'єднуйте прилад до електромережі, не знявши упаковку та захисні транспортні кріплення.

- Якщо прилад транспортувався в горизонтальному положенні, встановіть його вертикально і не вмикайте щонайменше 12 годин, поки не осяде компресорна олива.
- Викидаючи старий холодильник, обладнаний замком чи заскочкою на дверцятах, приведіть замок у такий стан, який унеможливить зачинення дітей усередині.
- Прилад слід використовувати тільки за прямим призначенням.
- Не спалюйте прилад під час його утилізації. В ізоляції приладу використовуються легкозаймисті речовини, що не містять фреону. За інформацією щодо утилізації та існуючих для цього пунктів радимо звернутися до органів місцевої влади.
- Не рекомендується використовувати цей прилад у неопалюваних холодних приміщеннях, аких як гараж, теплиця, веранда, сарай і т. ін. або на подвір'ї.

Для забезпечення найвищої ефективності та безперебійної роботи приладу дуже важливо уважно прочитати ці інструкції. Невиконання цих інструкцій може зробити недійсним ваше право на безкоштовне обслуговування під час гарантійного періоду.

Збережіть ці інструкції в надійному місці для зручного використання у довідкових цілях.

**Цей електроприлад не призначений для використання особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи особами з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування приладом від відповідальної за їхню безпеку особи.**

**Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.**

## Порядок підключення до електромережі

Перш ніж вставляти штепсель у стінну розетку, перевірте, чи відповідає інформація про напругу та частоту, вказана на паспортній табличці всередині приладу, параметрам електромережі.

Рекомендуємо підключати цей прилад до електромережі через належним чином обладнану розетку з плавким запобіжником, розміщену в легко доступному місці.

**Попередження! Цей прилад потребує заземлення.**

Ремонт електроприладів повинен здійснюватися тільки кваліфікованими спеціалістами. Неправильний ремонт, здійснений некваліфікованою особою, створює ризик небажаних наслідків для користувача приладу.

**УВАГА!**

Цей прилад працює з холодоагентом R600a, який є екологічно чистим, але займистим газом. Під час транспортування та встановлення приладу слід діяти обережно, щоб не пошкодити систему охолодження. У разі пошкодження системи охолодження й витoku газу з системи тримайте холодильник на відстані від джерел відкритого полум'я, а також протягом певного часу провітрюйте приміщення.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не застосовуйте механічних пристроїв або інших засобів для прискорення розмороження, крім рекомендованих виробником.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не пошкоджуйте холодильний контур.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не використовуйте електричні прилади всередині харчових відділень холодильника крім приладів, які рекомендовано виробником.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – У разі пошкодження кабелю живлення з міркувань безпеки його заміну має здійснювати виробник, представник сервісного центру або інший фахівець відповідної кваліфікації.

## Інструкції з транспортування

1. Транспортувати прилад слід тільки у вертикальному положенні. Не допускається пошкодження упаковки під час перевезення.
2. Якщо під час перевезення холодильник знаходився у горизонтальному положенні, не слід користуватися ним щонайменше 12 години, щоб дати можливість системі відстоятися.

3. Невиконання вищенаведених інструкцій може призвести до пошкодження приладу, за що виробник не несе відповідальності.

4. Прилад має бути захищений від дощу, вологи та інших атмосферних впливів.

**Важливо!**

- Будьте обережні під час чищення й переміщення приладу і не торкайтеся трубок охолоджувача на його задній поверхні, оскільки це може спричинити травмування пальців чи рук.
- Не намагайтеся сісти або стати на холодильник, оскільки він не призначений для цього. Ви можете зазнати травми або пошкодити прилад.
- Переміщуючи прилад, слідкуйте за тим, щоб кабель живлення не опинився під приладом, оскільки це може призвести до пошкодження кабелю.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом або псувати елементи управління.

## Інструкції щодо встановлення

1. Не дозволяється залишати прилад в приміщенні, у якому температура може опускатися (вночі або, особливо, взимку) нижче  $-15^{\circ}\text{C}$ .

2. Не розміщуйте холодильник поруч із плитами чи радіаторами, а також під прямим сонячним промінням, оскільки це може призвести до його роботи з надмірним навантаженням. Якщо він встановлюється біля джерела тепла або морозильника, дотримуйтеся таких мінімальних відстаней від них:

Від кухонних плит — 30 мм

Від радіаторів — 300 мм

Від морозильників — 25 мм

3. Забезпечте достатньо вільного простору навколо приладу для вільної циркуляції повітря (**поз. 2**).

• Для циркуляції повітря встановіть розпірки на задній стінці холодильника, щоб забезпечити наявність відстані між приладом і стіною приміщення (**поз. 3**).

4. Холодильник слід встановлювати на рівній поверхні. Двома передніми ніжками можна відрегулювати положення приладу. Щоб встановити прилад вертикально, відрегулюйте дві передні ніжки, обертаючи їх у напрямку годинникової стрілки або проти неї, доки не буде досягнуто міцного контакту з підлогою. Правильне регулювання ніжок запобігає надмірній вібрації та шуму (**поз. 4**).

5. Для підготовки холодильника до роботи див. розділ «Чищення та догляд».

## Короткий опис приладу (поз. 1)

- 1 - Ручка налаштування і внутрішнє освітлення
- 2 - Полиці шафи, що регулюються
- 3 - Полиця для вина
- 4 - Водозбірник
- 5 - Кришка контейнера для овочів і фруктів
- 6 - контейнера для овочів і фруктів
- 7 - Лоток для льоду з кронштейном
- 8 - Відділення для швидкого заморожування
- 9 - Відділення для зберігання заморожених продуктів
- 10 - Ніжки, що регулюються
- 11 - Відділення для молочних продуктів
- 12 - Полиця для банок
- 13 - Полиця для пляшок
- 14 - Вентилятор морозильного відділення

## Рекомендації щодо розміщення продуктів у холодильнику

Рекомендації щодо забезпечення оптимального зберігання та гігієни:

1. Холодильне відділення призначене для короткострокового зберігання свіжих продуктів та напоїв.
2. Морозильне відділення має  клас і призначене для заморожування та зберігання попередньо заморожених продуктів. Слід завжди дотримуватися вказаних на упаковці рекомендацій щодо зберігання продуктів в умовах .
3. Молочні продукти слід зберігати у спеціально призначеному для цього відділенні у дверцятах.
4. Приготовані продукти слід зберігати у герметичних контейнерах.
5. Свіжі продукти в обгортці можуть зберігатися на полиці. Свіжі фрукти та овочі слід вимити й зберігати у призначених для цього відділеннях.
6. Пляшки можуть зберігатися у відділенні на дверцятах.
7. Для зберігання сирого м'яса загорніть його у поліетиленові пакети і покладіть на нижню полицю. Не допускайте контакту м'яса з приготованими продуктами, щоб уникнути забруднення. З міркувань безпеки зберігайте сире м'ясо не більше двох-трьох днів.
8. Для забезпечення максимальної ефективності та вільної циркуляції холодного повітря знімні полиці не слід покривати папером або іншим матеріалом.

9. Не зберігайте рослинну олію на полицях дверцят. Зберігайте їжу упакованою, загорнутою або накритою. Гаряча їжа та напої мають охолонути перед тим, як потраплять до холодильника. Залишки консервованої їжі не можна зберігати у консервних банках.
10. Газовані напої не слід заморожувати, а такі продукти, як ароматизовані льодяні кубики, не можна їсти занадто холодними.
11. Деякі фрукти та овочі псуються, якщо зберігати їх при температурі близько 0°C. Тому слід загорнути в поліетиленові пакети ананаси, дині, огірки, помідори та аналогічні продукти.
12. Міцні алкогольні напої слід зберігати у вертикальному положенні, в щільно закритому посуді. Ніколи не зберігайте в холодильнику контейнери, які вміщують легкозаймистий стиснений газ (наприклад, вершки в аерозольній упаковці, аерозольні балончики тощо), чи вибухові речовини. Вони є вибухонебезпечними.

## Контроль і регулювання температури

Робоча температура встановлюється ручкою налаштування (поз. 5), яка розташована на стелі холодильного відділення. Налаштування може бути виконане у діапазоні: min, 1 - 6 max, де „max” відповідає найнижчій температурі. Коли прилад вмикається уперше, ручка налаштування має бути встановлена в таке положення, щоб через 24 години середня температура у холодильному відділенні була не вища за +5°C. Ми рекомендуємо установити ручку налаштування посередині між положеннями „min” та „max” і відслідковувати температуру, щоб отримати необхідну температуру у холодильному відділенні. Тобто, повертаючи ручку ближче до „max”, ви знижуєте температуру, а повертаючи у зворотному напрямку – підвищуєте. Деякі місця в холодильнику можуть бути холоднішими або теплішими (наприклад, відділення для зелені та верхня частина шафи), що є цілком нормальним явищем. Нормальна температура зберігання в морозильному відділенні повинна складати -18°C. Більш низькі температури можна отримати, повертаючи ручку налаштування в бік положення „max”. Для точного регулювання температури у відділеннях холодильника радимо користуватися термометром.

Не забувайте про необхідність зчитувати температуру не гаючись, оскільки поза холодильником термометр швидко нагрівається.

Пам'ятайте, що кожного разу, як відчиняються дверцята, холодне повітря виходить з холодильника, і внутрішня температура холодильника підвищується. Тому ніколи не залишайте дверцята відчиненими і негайно зачиняйте їх, щойно продукти будуть покладені або вийняті з холодильника.

Якщо у холодильному відділенні утворився льод, установіть ручку налаштування у положення „min”, слідкуючи за тим, щоб температура в холодильному відділенні не піднімалася вище за +5°C. Як тільки лід зникне і прилад зможе виконувати автоматичне розморожування у звичайному режимі, ви, за необхідності, можете змінити положення ручки налаштування у бік нижчої температури.

## **Перед експлуатацією**

### **Завершальна перевірка**

Перш ніж розпочати експлуатацію холодильника, перевірте, чи виконані такі умови:

1. Ніжки відрегульовано, і холодильник повністю вирівняно.
2. Усередині сухо, нічого не заважає вільній циркуляції повітря позаду приладу.
3. Усередині чисто, як рекомендовано у розділі "Чищення та догляд".
4. Вилка кабелю живлення вставлена до стінної розетки, електрострум увімкнено. При відчиненні дверцят вмикається внутрішнє освітлення.

### **Також зверніть увагу на таке:**

5. Ви почуєте шум, оскільки компресор почне працювати. Рідина й газу, герметично ізольовані в системі охолодження, також можуть створювати певний шум, незалежно від того, працює компресор чи ні. Це цілком нормально.
6. Слабка нерівність поверхні шафи, спричинена процесом виробництва, є цілком нормальною; це не є дефектом.
7. Рекомендуємо встановити ручку налаштування у середнє положення і спостерігати за температурою для забезпечення потрібних температур зберігання (див. розділ „Контроль і регулювання температури”).

8. Не завантажуйте холодильник відразу після вмикання. Дочекайтеся досягнення потрібної температури зберігання. Рекомендуємо перевіряти температуру за допомогою точного термометра (див. розділ „Контроль і регулювання температури”).

## **Зберігання заморожених продуктів**

Морозильне відділення призначене для довгострокового зберігання продуктів, придбаних у замороженому вигляді, а також для заморожування та зберігання свіжих продуктів.

Якщо сталося відключення електроенергії, не відчиняйте дверцята. Відключення електроенергії на 18 годин і менше не впливатиме на заморожені продукти. Якщо відключення триває довше, продукти слід перевірити і негайно вжити в їжу або приготувати і знову заморозити.

## **Заморожування свіжих продуктів**

Для досягнення найкращих результатів дотримуйтеся наведених нижче вказівок. Не заморожуйте забагато продуктів за один раз. Якість продуктів підтримується найкращим чином, якщо вони якнайшвидше промерзають. Не перевищуйте добової норми заморожування холодильника.

Розміщення теплих продуктів у морозильнику примусить холодильний агрегат працювати безперервно, доки вони не заморозяться повністю. Це може призвести до тимчасового переохолодження холодильного відділення. Під час заморожування свіжих продуктів тримайте ручку налаштування в середньому положенні. Продукти у невеликій кількості (до 0,5 кг) можна заморожувати, не регулюючи ручку термостата.

Зверніть особливу увагу на те, що не можна змішувати вже заморожені та свіжі продукти.

## **Приготування кубиків льоду**

Залийте лоток для кубиків на 3/4 водою і поставте в морозильник. Вивільняйте лід із заморожених лотків за допомогою ручки ложки або аналогічним приладдям; ніколи не користуйтеся гострими предметами, наприклад, ножами чи виделками.

## **Розморожування**

### **А) Холодильне відділення**

Холодильне відділення розморожується автоматично. Тала вода проходить через дренажну трубку до збірного контейнера на задній стінці приладу (**поз. 6**).

Під час розморожування можуть утворюватися краплі води на задній поверхні холодильника, де розміщений випарник. Деякі краплі можуть залишитися на внутрішній обшивці та знову замерзнути після завершення розморожування. Не застосовуйте для видалення замерзлих крапель гострі предмети на зразок ножів або виделок.

Якщо тала вода не стікає через дренажний канал, перевірте, чи не заблокована дренажна трубка частками продуктів. Дренажну трубку можна прочистити за допомогою засобу для чистки труб або іншого приладдя.

Забезпечте, щоб кінець трубки завжди був спрямований до збірного лотка на компресорі, аби запобігти проливанню води на електричне обладнання чи на підлогу (**поз. 7**).

### **Б) Морозильне відділення**

Розморожування типу NO FROST є повністю автоматичним. Воно не потребує жодного втручання з вашого боку. Вода збирається у лотку на компресорі. Завдяки теплу від компресора вода випаровується.

Ніколи не застосовуйте фени, електричні обігрівачі та інші подібні електроприлади для розморожування.

Зберіть губкою талу воду, що накопичилася у нижній частині морозильного відділення. Після розморожування старанно витріть насухо внутрішню частину (**поз. 8 і 9**). Вставте штепсель у стінну розетку й увімкніть живлення приладу.

#### **Попередження**

Вентилятор всередині морозильного відділення забезпечує циркуляцію холодного повітря. Ні в якому разі не вставляйте в решітку сторонні предмети. Не дозволяйте дітям гратися з вентилятором морозильного відділення.

Ніколи не зберігайте в холодильнику контейнери, які вміщують легкозаймистий стиснений газ (наприклад, вершки в аерозольній упаковці, аерозольні балончики тощо), чи вибухові речовини.

Не слід накривати полиці будь-якими захисними матеріалами, які можуть перешкоджати циркуляції повітря.

Не дозволяйте дітям гратися з приладом або псувати елементи управління.

Не затуляйте решітку вентилятора морозильного відділення, щоб забезпечити якнайкращу продуктивність роботи холодильника. (**поз. 10**)

#### **Попередження!**

Ваш холодильник обладнано вентилятором циркуляції повітря, необхідним для нормальної роботи морозильного відділення. Забезпечте, щоб вентилятор не було заблоковано (зупинено) чи закрито продуктами або упаковкою. Блокування (зупинка) чи перешкоджання роботі вентилятора може призвести до підвищення температури в морозильному відділенні (аж до розмерзання).

## **Заміна лампочки внутрішнього освітлення**

### **(поз. 11)**

Якщо лампочка внутрішнього освітлення перегоріла, її легко замінити. Насамперед, відключіть холодильник / морозильник від електромережі, вийнявши штепсельну вилку з розетки. Візьміть пласку викрутку і обережно, не застосовуючи силу, вставте її в лівий проміжок між кришкою лампочки і внутрішньою поверхнею корпусу. Потім обережно натискайте на ручку викрутки вліво, доки лівий виступ кришки не вивільниться. Повторіть операцію на правому проміжку, але тепер обережно натискайте ручку викрутки вправо. Якщо обидві сторони вивільнені, кришку можна легко зняти.

Перевірте, чи добре лампочка вкручена в патрон. Увімкніть електроприлад в електромережу. Якщо лампочка все ж не працює, замініть її новою лампочкою з цоколем E14 потужністю не більше 15 Вт, придбану в магазині електротоварів. Негайно викиньте перегорілу лампочку.

Якщо ви замінили лампочку освітлення, встановіть кришку на місце в попереднє положення. Переконайтеся, що кришка вставлена правильно.

## Чищення та догляд

1. Рекомендуємо перед початком чищення вимкнути електроприлад та витягнути штепсель з розетки.
2. Не користуйтеся для чищення гострими інструментами та абразивними речовинами, побутовими засобами для чищення, миючими засобами чи восковою політурою.
3. Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.
4. Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.
5. Запобігайте потраплянню води до блоку регулювання температури.
6. Якщо передбачається не використовувати прилад протягом тривалого часу, вимкніть його, звільніть від продуктів, проведіть чищення та залиште двері прочиненими.
7. Рекомендуємо чистити металеві деталі холодильника (тобто зовнішню панель дверцят, бокові стінки) силіконовою мастикою (для полірування автомашин), щоб захистити високоякісне фарбоване покриття.
8. Пил, що збирається на конденсаторі на задній стінці приладу, слід видаляти раз на рік за допомогою пилососа.
9. Слід регулярно перевіряти ущільнення дверцят для забезпечення їхньої чистоти й відсутності шматочків їжі.
10. Ні в якому разі:
  - Не застосовуйте для чищення приладу непридатні для цього матеріали, наприклад, засоби на основі нафти.
  - Не піддавайте його впливу високих температур.
  - Не чистіть і не протирайте абразивними матеріалами.
11. Зняття кришки відділення для молочних продуктів і лотка у дверцятах:
  - Для зняття кришки відділення для молочних продуктів спочатку трохи підніміть її, а потім витягніть кришку з того боку, де на ній є отвір.
  - Для зняття лотка дверцят звільніть його від продуктів і просто підштовхніть знизу догори.

12. Забезпечте постійну чистоту спеціального пластмасового контейнера позаду приладу для збору талої води. Якщо ви хочете зняти контейнер для миття, дотримуйтеся таких інструкцій:

- Вимкніть електроживлення та вимкніть кабель живлення з електромережі
- Обережно відігніть штифт на компресорі за допомогою плоскогубців, щоб можна було зняти контейнер
- Підніміть його
- Вимийте й витріть насухо
- Установіть контейнер на місце, діючи у зворотному порядку

13. Щоб витягнути висувний ящик, витягніть його наскільки можливо, нахиліть догори й витягніть повністю.

## Перевішування дверцят

Дійте у порядку пронумерованих операцій (поз. 12).

**Що слід і чого не слід робити**

**Слід:** регулярно чистити й розморожувати холодильник (див. розділ "Розморожування").

**Слід:** зберігати сире м'ясо й птицю нижче готової їжі й молочних продуктів.

**Слід:** видаляти непридатне листя на овочах і витирати забруднення.

**Слід:** залишати салат-латук, капусту, петрушку й кольорову капусту на стеблах.

**Слід:** загортати сир спочатку в жиронепроникний папір, а потім у поліетиленовий пакет, запобігаючи доступу повітря. Найкраще виймати продукти з холодильника за годину до споживання.

**Слід:** не туго загортати сире м'ясо й птицю в поліетиленову плівку або алюмінієву фольгу. Це запобігає їхньому висиханню.

**Слід:** загортати рибу й тельбухи в поліетиленові пакети.

**Слід:** загортати продукти із сильним запахом або ті, що можуть висохнути, в поліетиленові пакети, алюмінієву фольгу або класти до герметичних контейнерів.

**Слід:** добре загортати хліб, щоб він зберігався свіжим.

**Слід:** перед вживанням охолоджувати білі вина, пиво, лагерне пиво та мінеральну воду.

**Слід:** час від часу перевіряти вміст морозильного відділення.

**Слід:** зберігати продукти якомога коротший час і дотримуватися вказаних на етикетках термінів придатності до використання.

**Слід:** зберігати продукти, що продаються замороженими, відповідно до інструкцій на упаковках.

**Слід:** завжди вибирати високоякісні свіжі продукти й ретельно мити їх перед заморожуванням.

**Слід:** розділити свіжі продукти на невеликі порції для забезпечення швидкого заморожування.

**Слід:** загорнути всі продукти в алюмінієву фольгу або якісні поліетиленові пакети для морозильного відділення і переконатися в тому, що вони не пропускають повітря.

**Слід:** негайно загорнути продукти, придбані замороженими, і якомога швидше покласти їх до морозильного відділення.

**Слід:** розморожувати продукти тільки в холодильному відділенні.

**Не слід:** зберігати банани в холодильному відділенні.

**Не слід:** зберігати дині в холодильнику. Можете охолодити їх протягом нетривалого часу в загорнутому вигляді, щоб вони не надавали запаху іншим продуктам.

**Не слід:** накривати полиці будь-якими захисними матеріалами, які можуть перешкоджати циркуляції повітря.

**Не слід:** зберігати в холодильнику отруйні або будь-які небезпечні речовини. Він призначений для зберігання тільки їстівних продуктів.

**Не слід:** вживати їжу, яка надмірно довго зберігалася в холодильнику.

**Не слід:** зберігати разом в одному контейнері приготовані та свіжі продукти. Їх слід загорнути і зберігати окремо.

**Не слід:** дозволяти краплям від розморожених продуктів або соку від їжі стікати на інші продукти.

**Не слід:** тривалий час залишати дверцята відчиненими, оскільки це спричинить неекономну роботу холодильника і сприятиме надмірному льодоутворенню.

**Не слід:** використовувати для виймання кубиків льоду гострі предмети на зразок ножів або виделок.

**Не слід:** класти гарячі продукти до холодильника. Спочатку дайте їм охолонути.

**Не слід:** класти до морозильного відділення пляшки з рідиною або герметично закриті банки з газованими напоями, оскільки вони можуть розірватися.

**Не слід:** перевищувати максимальне завантаження для заморожування під час заморожування свіжих продуктів.

**Не слід:** давати дітям морозиво та воду щойно з холодильника. Низька температура може викликати морозні опіки губ.

**Не слід:** заморожувати газовані напої.

**Не слід:** намагатися продовжувати зберігати замороженими продукти, які відтанули. Їх слід вжити в їжу протягом 24 годин або приготувати й заморозити.

**Не слід:** виймати продукти з морозильного відділення мокрими руками.

## Енергоспоживання

1. Щоб у максимальній мірі використовувати простір морозильної камери для зберігання продуктів, слід вийняти з неї центральний і верхній висувні контейнери. Дані про енергоспоживання холодильника наведені для умов, коли центральний і верхній висувні контейнери вийняті, й морозильна камера повністю завантажена.

### Практичні рекомендації щодо зниження споживання електроенергії

1. Побутові електроприлади слід встановлювати у добре провітрюваних місцях подалі від джерел тепла, таких як кухонні плити, радіатори опалення й т.п. Крім того, слід уникати місць, куди потрапляє пряме сонячне проміння.
2. Придбані охолоджені чи заморожені продукти слід одразу класти відповідно у холодильне або морозильне відділення, особливо, у літню пору. Для доставки продуктів з магазину додому рекомендується використовувати термосумки.
3. Продукти, вийняті з морозильної камери, рекомендується поміщати для розморожування у холодильне відділення. Щоб не допустити забруднення холодильного відділення, заморожені продукти слід вкладати у посуд, куди під час відтавання буде стікати вода. Розморожування продуктів рекомендується починати, принаймні, за добу до вживання.
4. Рекомендується відкривати дверцята якомога рідше.
5. Не залишайте дверцята приладу відкритими без потреби й стежте за тим, щоб вони завжди були щільно закриті.

### Вібрація й шум, які можуть виникати під час роботи приладу

1. У процесі роботи холодильника рівень шуму може підвищуватися.
  - Для підтримання температури у відділеннях на заданому рівні періодично вмикається компресор приладу. У момент запуску компресора шум підсилюється, а при вимиканні компресора чутно клацання.
  - Робочі характеристики приладу можуть змінюватися залежно від змін температури навколишнього середовища. Це нормальне явище.

2. Шум, схожий на звук рідини, що плеться чи розбризкується.

- Причиною таких шумів є циркуляція холодоагенту в системі охолодження, що відповідає принципам роботи приладу.

3. Шум, схожий на шум вітру.

- Цей шум виникає під час роботи вентиляторів, якими обладнаний прилад. Вони використовуються для підвищення ефективності охолодження відділень. Це звичайний шум, який не є ознакою несправності.

4. Інші вібрації й шуми.

- Рівень шуму й вібрації залежить від типу й якості підлоги, на якій встановлено прилад. Підлога має бути досить рівною і витримувати вагу приладу.

- Джерелом шуму можуть бути предмети, які лежать на приладі. Такі предмети слід прибрати з приладу.

- Шум може виникати тоді, коли стикаються розташовані поруч пляшки або інший посуд. У таких випадках слід трохи розсунути пляшки або посуд.

### Усунення несправностей

Якщо холодильник не працює після увімкнення, перевірте таке:


- Можливо, вилка неправильно вставлена в розетку або відсутнє електроживлення (для перевірки наявності напруги в розетці під'єднайте до неї інший прилад).
  - Можливо, перегорів запобіжник, або спрацював автоматичний вимикач, або вимкнутий головний вимикач.
  - Можливо, неправильно встановлений регулятор температури.
  - Можливо неправильно приєднана нова вилка, встановлена на заміну запресованої вилки.
- Якщо після вищевказаних перевірок холодильник все-таки не працює, зверніться до дилера, в якого ви придбали електроприлад. Рекомендуємо здійснити вказані перевірки, оскільки в разі відсутності виявлених несправностей доведеться оплатити витрати.



**Технічні дані**

Торгова марка	<b>BEKO</b>
Модель	<b>СН233120</b>
Тип приладу	<b>ХОЛОДИЛЬНИК FROST FREE З МОРОЗИЛЬНОЮ КАМЕРОЮ, тип I * ** *</b>
Загальна місткість (л)	321
Загальний корисний об'єм (л)	294
Корисна місткість морозильної камери (л)	90
Корисна місткість холодильної камери (л)	204
Потужність заморожування (кг/24 год.)	5
Клас енергозбереження (1)	A+
Енергоспоживання (кВт-год/рік) (2)	297
Тривалість автономного зберігання продуктів після відключення (год.)	18
Рівень шуму (дБ (А) на 1 пВт)	40
Екологічний холодоагент R600a	
(1) Клас енергозбереження: A+++ ... D (A+++ = економічний ... D = менш економічний)	
(2) Реальне енергоспоживання залежить від умов експлуатації та місцезнаходження приладу.	



Символ  на виробі чи упаковці вказує, що цей прилад не слід викидати разом з побутовими відходами. Натомість його слід здати на відповідний пункт збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи належну утилізацію цього приладу, ви сприятимете запобіганню потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неправильним ставленням до утилізації цього виробу. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього виробу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому був придбаний прилад.

**Виробник: 'S.C. Arctic S.A.', Gaesti, str.13  
Desembrer №210, Romania (Румунія)**

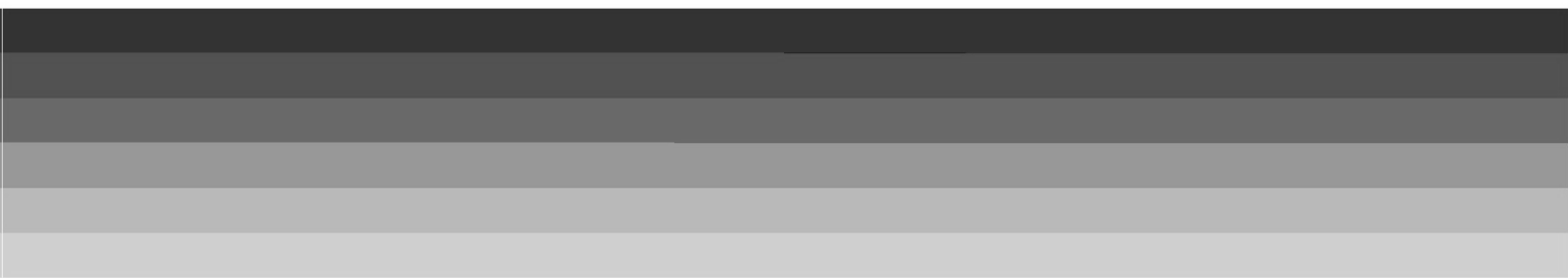
**Імпортер на території України: ПП Коннект  
м Хмельницький, вул Чорновола 23**

Дата виробництва міститься в серійному номері продукту, що вказаний на етикетці, розташованій на продукті, а саме, перші дві цифри серійного номера позначають рік виробництва, а останні дві - місяць. Наприклад, «10-100001-05» означає, що продукт виготовлений в травні 2010 року.

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити, зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.







**4578332800**  
**RUS,UKR**

[www.beko.com](http://www.beko.com)